

Кои книги захте? какие книги надо  
 Колко письмца пріахте? сколько писем  
 Пріахъ само едво. одно

*На, възб.*

На стола.  
 Столъ-тъ.  
 Горѣ, отгорѣ.

*Подъ.*

Подъ стола. под столом  
 Долѣ, отдолѣ. под столом  
 Гдѣ е шапка-та ми? где шапка моя?  
 На стола с. на столе  
 Ржавици-ты ми на стола ли сж? железные винты на столе ли сж?  
 Отдолѣ сж. под столом сж  
 Учите ли ся да четете? учитеся ли читать?  
 Учж ся. учусь  
 Учж ся да пишж. учусь писать  
 Научихте ли ся да говорите? учитеся ли говорить?  
 Научихъ ся. учусь  
 Въ магазж-тж. в магазине  
 Въ пеңцъ-тж. в печи

*Въщрѣ,*

Пеңцъ-та (кюмбе-то).  
 Перж, мыж. мужчина  
 Давамъ да закръпять, давамъ да стягнжть. давай закрой, давай стяни  
 Давамъ да пержть.  
 Турамъ да правять. турий править  
 Турамъ, накарвамъ да пометжть.  
 Давамъ да продаджть.  
 Давамъ да стягнжть дрехж-тж.  
 Давамъ да ж стягнжть.  
 Давамъ да ты стягнжть.  
 Давамъ да стегнжть нѣкон отъ тѣхъ.

Кроите ли си (заржватели дави надо  
 направить) дрехж? надо

Крој (заржчвамъ) си еднж. один

Quels livres avez-vous pris? какие  
 Combien de billets avez-vous reçus  
 Je n'en ai reçu qu'un.

*Sur (прѣдлогъ).*

Sur le banc.  
 Le banc.  
 Dessu (нарѣчіе).

*Sous (прѣдлогъ).*

Sous le banc.  
 Dessous (нарѣчіе).  
 Où est mon chapeau?  
 Il est sur le banc.  
 Mes gants sont-ils sur le banc?  
 Ils sont dessous.  
 Apprenez-vous à lire?  
 Je l'apprends.  
 J'apprends à écrire.  
 Avez-vous appris à parler?  
 Je l'ai appris.  
 Dans le magasin.  
 Dans le poêle.

*Dedans.*

Le poêle.  
 Laver 1.  
 Faire raccommoder (страд. прич.),  
 fait raccommoder.  
 Faire laver, fait laver.  
 Faire faire, fait faire.  
 Faire balayer, fait balayer.  
 Faire vendre, fait vendre.  
 Faire raccommoder l'habit.  
 Le faire raccommoder.  
 Les faire raccommoder.  
 En faire raccommoder.

Faitez-vous faire un habit?  
 J'en fais faire un.